

Table des matières

Introduction	1
Gerda HASSLER	
Chapitre 1. Le contexte sous tous ses aspects	9
Gerda HASSLER	
1.1. Introduction	9
1.2. L'actualisation ou la constitution de la signification dans le contexte	13
1.3. Le tournant pragmatique et la signification dans le contexte	16
1.4. Le contexte virtuel linguistique	20
1.4.1. L'intertextualité	20
1.4.2. Le contexte systémique	22
1.4.3. Le contexte associatif	25
1.5. Le contexte et les textes métalinguistiques	26
1.6. Conclusion	27
1.7. Bibliographie	27
Chapitre 2. Sous l'égide de la normalisation : l'appropriation romaine de la grammaire grecque en contexte	31
Raf VAN ROOY	
2.1. Introduction	31
2.2. Le développement de la grammaire à Rome : de Cratès à Palaemon	32
2.3. Le modèle d'érudition alexandrin	34
2.4. De l'hellénisme à la latinité	36
2.5. Le latin, langue d'un empire : la diffusion de la norme	37
2.6. Conclusion	40
2.7. Bibliographie	41

Chapitre 3. Le contexte en sémantique médiévale	45
Magali ROQUES	
3.1. Introduction.	45
3.2. Le contexte intralinguistique.	46
3.2.1. La supposition et le principe de compositionnalité	46
3.2.2. Les types de supposition.	49
3.2.3. Les modes de la supposition personnelle	51
3.3. Le contexte extralinguistique : l'intention du locuteur et les conditions de vérité	53
3.4. La distinction entre sens propre et sens visé.	55
3.5. Le pouvoir des mots et les actes de langage.	57
3.6. Conclusion	59
3.7. Remerciements.	60
3.8. Bibliographie.	60
Chapitre 4. L'émergence et le développement du concept de « contexte » dans les théories linguistiques de l'âge classique.	65
Gerda HASSLER	
4.1. Introduction.	65
4.2. L'émergence du mot <i>contexte</i> pour désigner des phénomènes liés au langage	66
4.3. La prise en compte du contexte dans les théories de la signification	71
4.4. La valeur des signes linguistiques et la prise en compte du contexte systémique	74
4.5. L'émergence et l'évolution du langage dans le contexte des besoins de l'homme	79
4.6. Conclusion	83
4.7. Bibliographie.	83
Chapitre 5. Une contextualisation « en cachette » : la scène où se joue <i>La vie des mots</i> (1887)	87
Pierre SWIGGERS	
5.1. Introduction.	87
5.2. L'occultation du « contexte » au XIX ^e siècle : la face philosophique	88
5.3. L'espace réduit laissé au « contexte » : la face lexicographique	89
5.4. Un texte-clé et son contexte : <i>La vie des mots</i> d'Arsène Darmesteter.	91
5.5. <i>La vie des mots</i> : mais <i>quid</i> du contexte ?	93
5.6. La percée du contexte.	95
5.7. Conclusion	98
5.8. Bibliographie.	98

Chapitre 6. Le système linguistique comme contexte figé 103

Carita KLIPPI

6.1. Introduction	103
6.2. Repérer le terme dans la tradition lexicographique	108
6.3. Le contexte comme construction psychologique	110
6.3.1. Le contexte psychologique d'un individu	111
6.3.2. Le contexte dans les dictionnaires	113
6.3.3. La mise en contexte du lexique latent	116
6.3.4. Le manque d'identité des lexiques latents	118
6.4. Le contexte comme entourage réel et relatif	120
6.4.1. Une seconde création ou des réalités relatives	121
6.4.2. Les changements sémantiques comme traces du contexte historique	122
6.4.3. La réhabilitation de la philologie	123
6.5. Le contexte comme construction structurale	126
6.5.1. Le système comme cotexte et les mécanismes de la seconde création	126
6.5.2. L'idéal isomorphique et le changement de sens	128
6.5.3. Le système comme conservatoire de la place du locuteur dans le contexte d'énonciation	130
6.5.4. Du contexte d'énonciation aux objets concrets de la linguistique . .	131
6.6. Conclusion	135
6.7. Bibliographie	136

**Chapitre 7. La théorie contextuelle du sens :
perspectives syntaxiques, lexicologiques et phonologiques 141**

Angela SENIS

7.1. Introduction	141
7.2. Le contexte de Firth	142
7.2.1. Les origines	142
7.2.2. Définition	144
7.2.3. L'organisation des contextes en « un ensemble de catégories en relations ordonnées »	144
7.2.4. Une hiérarchie de contextes	146
7.3. Le contexte et la linguistique : un outil et un objet d'analyse	147
7.3.1. La collocation	147
7.3.1.1. Définition	147
7.3.1.2. Application	148
7.3.1.3. Le contexte, objet et outil d'étude de la collocation	150
7.3.2. La colligation	150

7.3.2.1. Définition	150
7.3.2.2. Illustration	152
7.3.3. La phonesthésie	153
7.3.3.1. Définition	153
7.3.3.2. Illustration	154
7.3.3.3. Le contexte, objet et outil d'étude de la phonesthésie	155
7.4. Conclusion	155
7.5. Bibliographie	156
Chapitre 8. Sens, signification et usage : le premier et le dernier Wittgenstein	159
Volker A. MUNZ	
8.1. Introduction	159
8.2. L'image et la représentation, le nom et l'objet	161
8.3. Les transitions sémantiques	171
8.4. La signification, le contexte et l'usage	174
8.5. Bibliographie	184
Chapitre 9. Le concept de contexte chez Karl Bühler	187
Janette FRIEDRICH	
9.1. Introduction	187
9.2. La représentation du langage	190
9.2.1. Une comparaison entre les instruments linguistiques et non linguistiques de la représentation	190
9.2.2. Les champs environnants sympratique et symphysique	192
9.3. Le champ synsémantique comme ordre spécifique constitué à l'aide des auxiliaires contextuels	193
9.3.1. Les auxiliaires matériels (<i>Stoffhilfen</i>) ou le concept de sphère . .	194
9.3.2. Les classes des mots comme facteurs contextuels	198
9.4. Conclusion	202
9.5. Bibliographie	204
Chapitre 10. <i>The Meaning of Meaning</i> d'Ogden et Richards dans le contexte de la première philosophie analytique	207
James MCELVENNY	
10.1. Introduction	207
10.2. La référence et les autres fonctions du langage	209
10.3. Le programme normatif	214

10.4. La lecture de <i>The Meaning of Meaning</i> par Russell	217
10.5. L'adoption des idées.	221
10.6. Conclusion	223
10.7. Bibliographie	223

Chapitre 11. La grammaire pure et ses contextes (1921-1961) 229

John WALMSLEY

11.1. Introduction	229
11.2. Le contexte historique.	230
11.2.1. La grammaire dans les écoles anglaises 1890-1920	230
11.2.2. Les objectifs	230
11.2.3. Le contenu	231
11.2.4. La méthode	232
11.2.5. La terminologie de la grammaire	233
11.3. Un diagnostic : le rapport Newbolt	234
11.3.1. Introduction.	234
11.3.2. Les questions.	234
11.3.3. Les conclusions et recommandations.	236
11.4. La grammaire pure.	236
11.4.1. Les niveaux d'analyse grammaticale.	236
11.4.2. Les implémentations de la grammaire pure	237
11.4.3. La commission mixte de terminologie grammaticale	238
11.5. Les résultats.	240
11.5.1. Le préliminaire.	240
11.5.2. Le contexte institutionnel	240
11.5.3. Les problèmes inhérents	240
11.5.4. Les définitions fonctionnelles	241
11.6. Discussion.	242
11.6.1. Le contexte linguistique au sens large	242
11.6.2. Le contexte institutionnel	243
11.6.3. Hors d'Angleterre	244
11.7. Conclusion	244
11.8. Remerciements	246
11.9. Bibliographie	246

Chapitre 12. La notion de contexte chez Eugenio Coseriu 251

Gerda HASSLER

12.1. Introduction	251
12.2. Une théorie et une classification du contexte	252

12.3. Les traces du contexte dans la sémantique structurale	259
12.4. Le contexte en linguistique textuelle	263
12.5. Conclusion	265
12.6. Bibliographie	266

Chapitre 13. Signification et mises à jour du contexte. 269

Claire BEYSSADE

13.1. Introduction	269
13.2. De la sémantique statique à la sémantique dynamique.	270
13.2.1. De la sémantique à la pragmatique : le sens dépendant du contexte.	270
13.2.2. Le contexte, « Common Ground » et les présuppositions du locuteur chez Stalnaker	272
13.2.3. Le sens dans le contexte : la sémantique dynamique	274
13.3. Le contexte et les actes de langage non assertifs	278
13.3.1. Ginzburg et l'incrémentation de QUD	278
13.3.2. Portner et l'introduction de <i>To-do lists</i>	280
13.4. Le contexte et la gestion des attentes	282
13.4.1. Entre question et assertion : les demandes de confirmation . . .	284
13.4.2. Nuancer son engagement.	286
13.5. Conclusion	290
13.6. Bibliographie	290

**Chapitre 14. Le contexte en traitement automatique
des langues 295**

Juan Luis GASTALDI, Richard MOOT et Christian RETORÉ

14.1. Introduction	295
14.2. Les tâches classiques du TAL	297
14.3. Le contexte dans le TAL symbolique.	299
14.3.1. La traduction automatique	299
14.3.2. Le contexte en syntaxe	301
14.3.3. Le contexte en sémantique et pragmatique	304
14.3.4. Le contexte en sémantique lexicale.	306
14.4. Le contexte dans le TAL quantitatif et en particulier neuronal	307
14.4.1. Les vecteurs de mots, pierre angulaire du TAL neuronal	308
14.4.2. Les traits généraux du TAL neuronal	310
14.4.3. Les vecteurs, distributions et contextes	312
14.4.4. Le sens du contexte	314
14.4.5. Les vecteurs contextuels	316

14.5. L'hybridation et le contexte	320
14.6. Conclusion	322
14.7. Bibliographie	323
Liste des auteurs	329
Index des noms communs	331
Index des noms propres	339